



**MinCIT**

Ministerio de Comercio,  
Industria y Turismo

**PROSPERIDAD  
PARA TODOS**

Despacho **Negociador Internacional**  
**Informe Público**  
**MESA DE MEDIDAS SANITARIAS Y FITOSANITARIAS**  
**NEGOCIACIONES PARA UN EPA ENTRE COLOMBIA Y JAPÓN**  
**III RONDA**

**FECHA:** 31 de octubre y 01 noviembre de 2013  
**HORA:** 10:00 am a 6:00 pm  
**LUGAR:** Ministry of Foreign Affairs- Tokio-Japón

**ASISTENTES:**

<b>Nombre y apellidos</b>	<b>Entidad</b>	<b>Cargo</b>
<b>Delegación de Colombia</b>		
Rafael Barbosa	MinCIT	Jefe mesa Acceso Bienes Agrícolas y Medidas Sanitarias y Fitosanitarias
Daisy Alexandra Santos	MinCIT	Asesora
María Angélica Sánchez	INVIMA	Jefe Oficina OAI
Rafael San Miguel	ICA	Subgerente Reglamento Transfronterizo
Andrea Quiroga	DNP	Subdirectora para la comercialización agrícola y rural y la financiación
Nicolás Pérez	Ministerio de Hacienda	Asesor
Daisy Alexandra Santos	MinCIT	Asesora
<b>Delegación de Japón</b>		
Mr. Youichi MATSUMOTO	Ministry of Foreign Affairs	Senior Deputy Director, Economic Partnership Division, Economic Affairs Bureau
Ms. Yasuyo KAJIMOTO	Ministry of Foreign Affairs	South America Division Latin American and Caribbean Affairs Bureau
Ms. Arisa INUZUKA	Ministry of Foreign Affairs	Deputy Director, Economic Treaties Division, International Legal Affairs Bureau
Mr. Takanori OHASHI	Ministry of Agriculture, Forestry, Fisheries	Deputy Director, International Economic Affairs Division, International Affairs Department
Mr. Yamato ATAGI	Ministry of Agriculture, Forestry, Fisheries	Deputy Director, Food Safety and Consumer Policy Division, Food Safety and Consumer Affairs Bureau
Mr. Masahiro AOKI	Ministry of Agriculture, Forestry, Fisheries	Section Chief, Food Safety and Consumer Policy Division, Food Safety and Consumer Affairs Bureau
Dr. Akira MIKI	Ministry of Health, Labour and Welfare	Director, Office of Import Food Safety, Inspection and Safety Division, Department of Food Safety

**Calle 28 N° 13A -15 / Bogotá, Colombia**

Conmutador (571) 6067676

[www.mincomercio.gov.co](http://www.mincomercio.gov.co)





MinCIT

Ministerio de Comercio,  
Industria y Turismo

PROSPERIDAD  
PARA TODOS

### Despacho **Negociador Internacional**

Dr. Kazuko OTSUKA	Ministry of Health, Labour and Welfare	Deputy Director, Office of Import Food Safety, Inspection and Safety Division, Department of Food Safety
Mr. Masahiko YOKOTA	Ministry of Health, Labour and Welfare	Deputy Director, Standards and Evaluation Division, Department of Food Safety
Mr. Akira YOSHIDA	Ministry of Health, Labour and Welfare	Section Chief, Policy Planning and Communication Division, Department of Food Safety
Mr. Hiroyuki UCHIMI	Ministry of Health, Labour and Welfare	Technical Official, International Affairs Division, Minister's Secretariat
Ms. Mie IKEDA	Cabinet Office	Director for Information Analysis, Food Safety Commission Secretariat
Ms. Emi TAKAGI	Cabinet Office	Expert Officer for International Affairs, General Affairs Division, Food Safety Commission Secretariat

#### ORDEN DEL DIA:

- *Observaciones a las respuestas remitidas sobre los sistemas sanitarios*

Las partes realizaron observaciones a las respuestas remitidas sobre los sistemas sanitarios. Colombia agradeció el carácter comprensivo y detallado de las respuestas de Japón. A solicitud de Japón, Colombia informó sobre los avances de las relaciones en el campo de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias-MSF con Corea y China, destacándose la certificación sanitaria otorgada por China para la exportación de pollo.

- *Discusión de la propuesta de Texto de Colombia en Medidas Sanitarias y fitosanitarias*

Colombia explicó cada uno de los artículos que hacen parte de la propuesta de texto así:

- *Ámbito:* Colombia indicó que se busca abarcar todas las medidas sanitarias y fitosanitarias, vinculadas de alguna manera con el comercio bilateral de productos agropecuarios.
- *Evaluación de riesgos:* Colombia indicó la importancia de este artículo para lograr previsibilidad y eficacia en los trámites de admisibilidad sanitaria de los productos que hoy no tienen acceso al mercado japonés.
- *Adaptación a las condiciones regionales:* Colombia indicó que la propuesta incorpora recientes desarrollos en la OMC que establecen un procedimiento acelerado para el reconocimiento de áreas libres o de baja prevalencia de enfermedades o plagas, en particular en los casos en que exista reconocimiento de una organización internacional o en los casos de autodeclaraciones basadas en los lineamientos de tales organizaciones.
- *Los procedimientos de inspección, control y aprobación:* Colombia manifestó que busca garantizar una adecuada transparencia mediante el suministro oportuno de la información sobre los procedimientos de inspección, control y aprobación.
- *Subcomité de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias (MSF):* Colombia indicó que uno de los objetivos centrales de un acuerdo de comercio bilateral es establecer canales directos y eficaces, para superar los obstáculos que puedan afectar la implementación del acuerdo comercial.

**Calle 28 N° 13A -15 / Bogotá, Colombia**

Conmutador (571) 6067676

[www.mincomercio.gov.co](http://www.mincomercio.gov.co)

